



UNIÓN DE CIUDADES CAPITALES IBEROAMERICANAS
UNIÃO DE CIDADES CAPITAIS IBERO-AMERICANAS

XXVI Comité Sectorial de Cultura de la UCCI

ACTA DE CONCLUSIONES Y ACUERDOS

En la ciudad de San Salvador, a los veintisiete días del mes de octubre del año dos mil once, en el marco de las actividades con motivo de la designación de San Salvador, Capital Iberoamericana de la Cultura 2011, se celebró la XXVI Reunión del Comité Sectorial de Cultura de la UCCI, con la participación de los delegados de las ciudades capitales de: Asunción, Brasilia, Buenos Aires, Guatemala, La Paz, Lima, México D.F., Montevideo, Quito, Río de Janeiro, San José, San Juan, San Salvador, Santo Domingo, Sucre y Tegucigalpa. También se contó con la asistencia de la ciudad de Cádiz en calidad de invitada.

La ceremonia de inauguración del Comité Comenzó con la toma de fotografía oficial, que se llevó a cabo en la Plaza Salvador del Mundo.

Se contó con la presencia de las siguientes autoridades: Dr. Norman Noel Quijano, Alcalde Municipal de la Ciudad de San Salvador, D. Fernando Rocafull, Director General UCCI, Licda. Paulina Aguilar de Hernández Presidenta Unidad de Cultura de la Municipalidad de San Salvador (PROMOCULTURA) y Gloria de Oñate, Encargada de Cooperación Externa Municipalidad de San Salvador.

En la intervención inaugural, la Licda. Paulina Aguilar de Hernández presentó un informe sobre las diferentes actividades culturales realizadas durante el año 2011. Destacando el trabajo realizado en la utilización de espacios al aire libre para realizar actividades culturales, espacios construidos para tal fin y los distintos proyectos que realiza la Alcaldía de San Salvador para el rescate, promoción y apoyo a las tradiciones del municipio, enmarcado dentro del Plan macro de la municipalidad "Capitalicemos la Cultura 2009-2012".

Fernando Rocafull, Director General de UCCI, hizo una presentación técnica del Comité y de cada uno de los delegados de cultura de las Ciudades Capitales Iberoamericanas. Además, hizo un breve resumen de toda la agenda de actividades que se desarrollarán durante los días de la reunión del XXVI Comité. La agenda a realizar fue la siguiente:

LUNES 24 DE OCTUBRE

Llegada de representantes Culturales de diferentes países

Recibimiento en el Hotel (todo el día).

8:00 p.m. Cena de Bienvenida (Hotel)

MARTES 25 DE OCTUBRE

8:30 a.m. Toma de fotografía

9:20 a.m. Palabras de bienvenida por la Concejala de Cultura de la Alcaldía Licda. Paulina Aguilar de Hernández (Plaza Salvador del Mundo.)

9:30 a.m. Palabras del Dr. Fernando Rocafull Director General de la UCCI.

*9:40 a.m. Inauguración del XXVI Comité Sectorial de Cultura de la UCCI, Dr. Norman Quijano Alcalde de la Ciudad de San Salvador.
Inicio de sesiones (Hotel-Salón Windsor III)*

11:00 a.m. Experiencia de la Ciudad de San Salvador, como Capital Iberoamericana de la Cultura 2011, Licda. Paulina Aguilar de Hernández.



UNIÓN DE CIUDADES CAPITALES IBEROAMERICANAS
UNIÃO DE CIDADES CAPITAIS IBERO-AMERICANAS

- 11:20 a.m. *Presentación técnica del Comité y de los delegados de Cultura de las ciudades Capitales Iberoamericanas. Dr. Fernando Rocafull Director General de la UCCI.*
- 11:40 a.m. *1era. Ponencia "Reseña Histórica de San Salvador, Capital de El Salvador" (1811-1821) Presbítero Luis Ernesto Benítez. El Salvador.*
- 12:20 p.m. *El Salvador en el Marco del Bicentenario. Arq. Carlos Hernández Preza. El Salvador.*
- 1:00 p.m. *Centroamérica en el marco del Bicentenario. Ing. Eduardo Campos Valle. El Salvador.*
- 1:40 p.m. *Preguntas y respuestas con delegados de Cultura.*
- 2:15 p.m. *Almuerzo (Restaurante Punto Literario).*
- 3:15 p.m. *Visita guiada al Museo Marte*
- 4:30 p.m. *Regreso al hotel*
- 7:00 p.m. *Cena*

MIÉRCOLES 26 DE OCTUBRE

- 10:00 a.m. *"Política y Cultura" por la representante de la ciudad de San José (Costa Rica), Lyllian Quesada Carvajal.*
- 10:20 a.m. *"Gestión y Promoción Cultural" por el representante de la ciudad de La Paz, Walter Enrique Gómez.*
- 10:40 a.m. *"Incidencia positiva de Eventos Culturales en la población". Siegfried Morales, de la ciudad de Guatemala.*
- 11:00 a.m. *Receso*
- 11:15 a.m. *Presentación "Las experiencias de las ciudades en materia de Incidencia positiva de eventos culturales en la población", por Ana María Armijos Burneo de la ciudad de Quito.*
- 11:30 a.m. *"Efecto de la ideología sobre la ejecución de actividades culturales entre gobierno central y gobierno municipal", por el representante de la ciudad de Santo Domingo, Juan José Guzmán Beato.*
- 11:30 a.m. *Preguntas y respuestas. Debate con los invitados Internacionales.*
- 12:30 p.m. *Almuerzo*
- 2:00 p.m. *Tour al Centro Histórico de San Salvador*
- 4:00 p.m. *Coffee Break en hotel.*
- 6:30 p.m. *Tour nocturno-Cementerio General "Los Ilustres"*
- 7:00 p.m. *Cena (actividad turística o cultural)*

JUEVES 27 DE OCTUBRE

- 9:00 a.m. *Capital Iberoamericana de la Cultura 2012. Presentación de programa y actividades de Cádiz, Capital Iberoamericana de la Cultura 2012.*
- 9:20 a.m. *Presentación de Experiencias Culturales de las Ciudades UCCI.*
- 10:00 a.m. *Presentación de candidaturas para las capitalidades culturales 2013 y 2014.*
- 11:00 a.m. *Debate y aprobación del acta de clausura del XXVI Comité Sectorial de Cultura, Dr. Fernando Rocafull.*
- 12:00 m. *Almuerzo de despedida.*
Salida de participantes a sus ciudades de origen.

VIERNES 28 DE OCTUBRE

Salida de los participantes a sus ciudades de origen.

Además, Fernando Rocafull explicó la dinámica sobre las diferentes políticas generales de la UCCI.

Calle Gran Vía 24, 5ª planta 28013 – Madrid (España) Teléfono 34 915889693 Fax 34 915889637
Correo electrónico: ucci@madrid.es



UNIÓN DE CIUDADES CAPITALES IBEROAMERICANAS
UNIÃO DE CIDADES CAPITAIS IBERO-AMERICANAS

El Dr. Norman Quijano, Alcalde de la Ciudad de San Salvador, dio la bienvenida a todos los representantes delegados de las ciudades participantes, destacando el gran esfuerzo que realizó la Ciudad de San Salvador para realizar esta reunión debido a los desastres naturales acontecidos en El Salvador.

Al inicio de las sesiones técnicas del Comité, se presentó el programa oficial de actividades y en el mismo se definió tratar los siguientes temas:

- **Política y Cultura.**
- **Las experiencias de las ciudades participantes en materia de gestión y promoción cultural.**
- **Las experiencias de las ciudades participantes en materia de incidencia positiva de eventos culturales en la población.**
- **Efecto de la ideología sobre la ejecución de actividades culturales entre gobierno central y gobierno municipal.**

Dentro de las actividades preparadas por la Unidad de Cultura de la Municipalidad de San Salvador, estaba la visita al Museo de Arte Moderno (MARTE).

En este marco, en base a las diferentes experiencias de las ciudades, se hicieron los siguientes planteamientos:

La representante de la ciudad de San José Lylliam Quesada Carvajal, desarrolló el tema: "Política y Cultura" en el cual sentó el criterio de considerar a la cultura como el cuarto pilar del desarrollo sustentable, para lo cual se involucró a: Comunidad Barrial, Personajes de la cultura nacional, Artistas, gestores, promotores y empresas y Funcionarios municipales y Concejo Municipal.

La participación de Héctor Guido de la ciudad de Montevideo, sobre Política y Cultura, recalando que la política y cultura no pueden manejar dos agendas por separado, que los cambios políticos son, esencialmente, cambios culturales.

La siguiente intervención correspondió al representante de La Paz, Walter Enrique Gómez. Habló entre otras cosas sobre el tema "Las experiencias de la ciudad de La Paz en materia de Gestión y promoción cultural".

Se desarrolló la exposición del tema "Las experiencias de las ciudades participantes en materia de Incidencia positiva de eventos culturales en la población". Sobre este tema, hablaron los siguientes representantes:

María Alejandra Peña Gil, representante de la Ciudad de Asunción, expuso acerca de la experiencia municipal en proyectos culturales que atienden la apropiación de los espacios públicos, en el marco del Bicentenario de la Independencia de su país. Destacó el uso de las redes sociales para optimizar la participación en los proyectos municipales de cultura.

Siegfried Morales de la Ciudad de Guatemala, destacó los esfuerzos que se realizan en las escuelas municipales de arte, poniendo como ejemplo la creación de la Orquesta Sinfónica Municipal compuesta por niños y adolescentes, y el programa "Cultura en tu Barrio" dentro del

Calle Gran Vía 24, 5ª planta 28013 – Madrid (España) Teléfono 34 915889693 Fax 34 915889637
Correo electrónico: ucci@madrid.es



UNIÓN DE CIUDADES CAPITALES IBEROAMERICANAS UNIÃO DE CIDADES CAPITAIS IBERO-AMERICANAS

tema: “Las experiencias de las ciudades participantes en materia de incidencia positiva de eventos culturales en la población”. Proponiendo además, designar a la Ciudad de Guatemala como Capital Iberoamericana de la Cultura para 2015.

Ana María Armijos Burneo, representante de la ciudad de Quito, continuó desarrollando la temática “Las experiencias de las ciudades en materia de incidencia positiva de eventos culturales en la población”, destacando el uso de los espacios culturales, como los museos, para propiciar la participación ciudadana.

El representante de la ciudad de Santo Domingo, Juan José Guzmán Beato, desarrolló la ponencia sobre “El efecto de la ideología sobre la ejecución de actividades entre Gobierno Central y Gobierno Municipal”. De esta ponencia, destacó la alianza estratégica que ha desarrollado la municipalidad con el gobierno central para el uso de espacios culturales, y destacó la labor de la municipalidad para llevar la cultura a los cinturones de pobreza de Santo Domingo para que tengan acceso a espacios y eventos culturales. Además, presentó la marca turística de la ciudad “Santo Domingo es alegría”, como una estrategia que apoyará la industria cultural de la ciudad.

La Unidad de Cultura de la Ciudad de San Salvador, PROMOCULTURA, para este día programó un tour al Centro Histórico de San Salvador, visitando: el Palacio Nacional, Teatro Nacional y Catedral Metropolitana. Por la noche, el Tour al Cementerio Los Ilustres.

Para el día veintisiete de octubre, se comenzó las actividades con la ponencia del representante de Cádiz, Juan José Ortiz Quevedo, quien presentó el variado programa cultural que se desarrollará en dicha ciudad en el marco de la denominación de Ciudad Iberoamericana de la Cultura 2012.

Continuando con la agenda, se dio paso para desarrollar el tema “Presentación de experiencias Culturales de las Ciudades UCCI”. Teniendo las participaciones del representante de la ciudad de Buenos Aires, Emilio Carlos Lafferriere, y de Maia Rojas Bruckmann, de la ciudad de Lima, entre otros.

La presentación de **candidaturas para las ciudades capitales culturales para los años 2013 y 2014**, se propusieron: Para 2013,

- **Plaza Mayor de la Cultura 2013**, se le otorgó a **Sucre**, Bolivia.
- **Capital Iberoamericana de la Cultura 2013**, se le otorgó a la ciudad de **Montevideo**, Uruguay.

Para 2014,

- **Capital Iberoamericana de la Cultura 2014** se le otorgó a **San Juan**, Puerto Rico

Otras propuestas para ciudades capitales:

- **2015 Santo Domingo como Capital Iberoamericana del Carnaval**, en conmemoración de los quinientos años de la celebración del primer carnaval de América.

Calle Gran Vía 24, 5ª planta 28013 – Madrid (España) Teléfono 34 915889693 Fax 34 915889637
Correo electrónico: ucci@madrid.es



UNIÓN DE CIUDADES CAPITALES IBEROAMERICANAS
UNIÃO DE CIDADES CAPITAIS IBERO-AMERICANAS

- **2015 ciudad de Guatemala como Capital Iberoamericana de la Cultura 2015**, en conmemoración por los doscientos cuarenta años del traslado de la ciudad de Guatemala al Valle de La Ermita.

La representante de la ciudad de San Juan, Puerto Rico, Lunna García de la Noceda, presentó un informe sobre todas las actividades culturales que desarrolla dicha ciudad. Parte de este programa comprende: Cumbre Folklórica y Cultural Rafael Cepeda; Primera Copa Alcalde Trovador, Fiestas de San Sebastián, Fiestas Patronales de Río Piedras, entre otras.

Por último, los asistentes a la XXVI Comité Sectorial de Cultura UCCI en la ciudad de San Salvador, octubre 2011, acordaron unánimemente felicitar a la Alcaldía Municipal de San Salvador por la organización de este encuentro y las atenciones recibidas.

Se firma por duplicado en la Ciudad de San Salvador, el 27 de octubre de 2011

(Uno de los dos originales del documento, con las firmas de los participantes, se encuentra depositado en los archivos de la Secretaría General de la UCCI).